Cirkulär.

Enligt, ifrån Kongl. Generalpostyrelsen i Sverige ingånget meddelande, utgå numera befordrings- och assuransafgifterne inom Danmark för inrikes paketpostförsändelser med följande belopp:

Befordringsafgiften:

för paket af högst 1 kilograms vigt med . . . . . 16 öre.
» » vägande mera än 1 men ej öfver 2 1/2 kilogram . . . . . 24 »
» » » » 2 1/2 » » » 5 » . . . . . 32 »
» » » » 5 kilogram med 16 öre per försändelse och dessutom 4 öre för hvart 1/2 kilogram, eller del deraf; med förhöjning af 50 procent i nämnda särskilda belopp, i händelse försändelsen utgöres af skrymmande gods:

Assuransafgiften med

16 öre för belopp af högst 200 kronor
20 » » öfver 200 men ej öfver 400 kronor.
24 » » » 400 » » » 600 »
28 » » » 600 » » » 800 »
32 » » » 800 » » » 1,000 »
48 » » » 1,000 » » » 2,000 » samt

16 öre för hvarje ytterligare belopp af 1,000 kronor eller del deraf, hvilka förändrade taxeringsbestämmelser för den inrikes posttjensten i Danmark jemväl tillämpas såväl å paketförsändelser af alla slag, som utvexlas mellan Finland, å ena, samt Danmark eller Island å andra sidan, som å paket, hvilka befordras mellan Finland och andra länder i transit öfver Danmark, i afseende å assuransafgiften, för alla paket och, i afseende å befordringsafgiften, för paket, som i vigt öfverstiga 5 kilogram.

№ 51/1,928 88.

Till följe häraf uppbäras nedannämde afgifter för paketförsändelse, som öfver Sverige frankerad afgår

A) Till Danmark med Färöarne.

1:o) **Befordningsafgifter:**

a) *Finsk-Svensk befordringsafgift* med **70 penni** per $^1/_2$ kilogram eller del deraf,

b) *Dansk befordringsafgift* enligt härofvan, för den danska inrikes posttjensten afgifna, nya beräkningsgrund.

2:o) **Assuransafgifter:**

För paket med angifvet värde tillkomma följande assuransafgifter:

a) *Finsk assuransafgift,* hvilken erlägges med samma belopp, som för bref med angifvet värde till ort utom Finland, eller
med *en half procent* för värde af till och med 2,400 mark;
för värde derutöfver till och med 6,400 mark med *en fjerdedels procent jemte tillägg af 6 mark i ett för allt;* samt
för högre värde än 6,400 mark med *en åttondels procent och derutöfver i ett för allt 14 mark.*

a) *Dansk-assuransafgift* enligt härofvan för danska inrikes paketer angifna förändrade beräkningsgrund.

Frankering. Paket utan angifvet värde kan till Danmark afsändas såväl frankeradt som ofrankeradt. Delvis frankering är deremot icke tillåten.

För paket med angifvet värde skola afgifterne altid på förhand betalas.

Adresskort bör åtfölja hvarje paket, men

Tulldeklarationer erfordras icke.

Behandling af obeställbart paket. Kan en paketpostförsändelse icke beställas, skall en af adresskortet åtföljd skriftlig förfrågan, hvari anledningen till obeställbarheten angifves, af mottagande postanstalten genom vederbörande gränspostanstalter sändas till afgångspostanstalten, som har att inhemta afsändarens yttrande, huruledes han önskar att med försändelsen må förhållas. Ingår icke svar å denna förfrågan inom 60 dagar efter densammas affärdande, eller innehåller svaret en otillfredsställande förhållningsorder med hänsyn till paketet, återsändes detsamma utan uppehåll. I afseende å paket, hvarå är tecknadt *posterestante* anhålles denna fråga först efter utgången af 2 månader från paketets ankomst.

Återsändande utan föregången förfrågan eger rum, när adresskortet af afsändaren åtecknats, att återsändning skall ske genast efter det försök att beställa försändelsen blifvit förgäfves gjordt eller, hvad beträffar posterestantepaket, efter utgången af den bestämda liggetiden.

Paket, som af afsändaren icke önskas återsändt, säljes till förmon för det Postverk, i hvars ego det är. Försäljningssumman användes till gäldande af de å paketet möjligen hvilande befordringsafgifter och utlägg. Uppstår dervid öfverskott, tillfaller det afsändaren.

Är obeställbar försändelses innehåll af beskaffenhet att lätt taga skada, åligger det postanstalten å bestämmelseorten att genast gå i författning om varans försäljning.

Är det vid ett pakets försäljning influtna beloppet icke tillräckligt att betäcka belöpande omkostnader och kunna ej dessa erhållas godtgjorda af afsändaren, bäres förlusten af det icke godtgjorda beloppet af det finska och vederbörande främmande postverk.

De paketförsändelser, hvilka återsändas såsom obeställbara eller eftersändas till följe deraf att adressaten ombytt vistelseort, behandlas och taxeras såsom vore de på nytt inlemnade till postbehandling å det ställe, derifrån åter- eller efter sändandet eger rum.

B) Till Island.

1:o) **Befordringsafgifter:**

a) *Finsk-Svensk* och
b) *Dansk befordringsafgift* } likasom för paket här ofvan till Danmark.
c) *Isländsk befordringsafgift*

25 öre per försändelse samt dessutom **10 öre** per $^1/_2$ kilogram eller öfverskjutande del af $^1/_2$ kilogram, derest försändelsen är afsedd att befordras till ort, som af de postförande ångfartygen anlöpes. Skall försändelsen befordras med post vidare på Island, tillägges ytterligare **30 öre** per $^1/_2$ kilogram eller del deraf.

2:o) **Assuransafgifter:**

För paket med angifvet värde tillkomma följande assuransafgifter:

a) *Finsk-* och
b) *Danskafgift* } likasom härofvan för paket till Danmark och

c) *Isländsk assuransafgift:* **25 öre** för hvart angifvet värde af 200 kronor eller del deraf.

Frankering. Paket utan angifvet värde kan afsändas såväl ofrankeradt som frankeradt. För paket med angifvet värde skola afgifterne altid på förhand betalas.

Högsta vigt. Paketförsändelse, adresserad till ort, som af postförande ångfartyg anlöpes, får i vigt uppgå till högst 5 kilogram; skall försändelsen befordras till annan ort på Island, är högsta vigten begränsad till: under månaderna April—Oktober 2 $^1/_2$ kilogram och under månaderne November—Mars $^1/_2$ kilogram.

Orter, som för närvarande af postförande ångfartyg besökas äro: *Akureyri (Öfjord), Bildudal (Arnarfjod), Djupivog (Berufjord), Eskifjord, Flatey, Flateyri (Önundarfjord), Husavik, Isafjord, Reykjarfjord, Reykjavik, Saudarkrok, Seydisfjord, Siglufjord, Skagaströnd, Stykkisholm, Thingeyri (Dyrafjord), Vatneyri (Patreksfjord), Vestmannaöarna och Vopnafjord.*

Omfång. Paket, afsedt att befordras till ort i det inre af Island, får icke öfverstiga $^1/_2$ meter i längd och $^1/_4$ meter i höjd eller bredd.

Adresskort såsom för paket till Danmark.

Tulldeklarationer erfordras icke.

Behandling af obeställbart paket likasom i afseende å Danmark.

C) Till Tyskland.

1:o) **Befordringsafgifter:**

a) *Finsk-Svensk befordringsafgift:*
70 penni per $^1/_2$ kilogram eller del deraf.

b) *Dansk transito befordringsafgift,* utgörande
1) för paket af högst 5 kilograms vigt: **27 öre** per paket.
2) för tyngre paket: 16 öre per försändelse, samt dessutom **4 öre** för hvart $^1/_2$ kilogram eller del deraf.

c) **Tyskt landtporto:**
1) för paket af högst 5 kilograms vigt: **45 öre** (50 pfennige) per paket.

2) för tyngre (än 5 kilogram) paket med zonberäkning från **Woyens** för vigt af första 5 kilogram **25 pfennige** vid befordran till ort inom första zonen och **50 pfennige** vid befordran till öfrige orter; hvarefter betalas för hvart ytterligare kilogram eller del deraf för befordran

inom	första	zonen	**5 pfennige**
»	andra	»	**10** »
»	tredje	»	**20** »
»	fjerde	»	**30** »
»	femte	»	**40** »
»	sjette	»	**50** »

För skrymmande gods utgå såväl den *danska transito befordringsafgiften,* som det *tyska landtportot* under b och c härofvan med *50 procents förhöjning.*

2:o) **Assuransafgifter:**

För paket med angifvet värde tillkomma följande assuransafgifter:

a) *Finsk assuransafgift* och
b) *Dansk d:o* } likasom för paket med värde till Danmark.
c) *Tysk assuranspremie*

med **5 pfennige** för hvart angifvet värdebelopp af 300 tyska mark eller del deraf, dock ej mindre premie än **10 pfennige.**

Med dessa förändringar i taxeringsbestämmelserne gälla angående paketförsändelser till Tyskland de uti Cirkuläret N:o $^{31}/_{88}$ den 28 nästvikne Juli för dessa försändelsen meddelade föreskrifter.

I svenskt mynt angifna postafgifter såväl för afgående frankerade som å åtföljande utvexlingskarta för ankomne ofrankerade paketpostförsändelser omföras i finskt mynt efter beräkning af 35 penni för 25 öre eller 1 mark 40 penni för 1 krona enligt hosgående tabell.

I öfrigt hafva postanstalterne att, vid behandlingen af paketförsändelser till och från utlandet öfver Sverige, ställa sig till efterrättelse föreskrifterne i Deklarationen af den 30 Juni 1880 angående postutvexlingen mellan Finland och Sverige med dertill hörande Expeditionsreglemente.

Paketförsändelse, som afgår endast till Sverige, behöfver icke åtföljas af deklaration utan endast af adresskort. Härigenom varder sålunda upphäfven föreskriften i Cirkulären N:o $^{26}/_{82}$ och $^{32}/_{82}$ af den 24 Juli och 11 November 1882 angående ovilkorligt biläggande af deklaration vid inlemnandet af paketförsändelse till Sverige.

6

De för paketförsändelse till Tyskland i Cirkulären N:o 31 och 41 innevarande år omnämnda och å karton tryckta adresskorten kunna tillsvidare begagnas för alla paketförsändelser till utlandet, ehvad de afgå öfver Sverige eller öfver Ryssland.

Hvilket alt Postanstalterna, till egen efterrättelse och för att korrespondenterne behörigen delgifvas, härigenom meddeles.

Helsingfors, å Poststyrelsen, den 20 Oktober 1888.

Hj. Lagerborg.

C. W. Sahlstén.

Tabell
Taulu

för omföring af svenskt mynt till finskt.
jonka mukaan Ruotsin raha muutetaan Suomen rahaksi.

Öre. Äyriä.	Penni. Penniä.	Öre. Äyriä.	Penni. Penniä.	Öre. Äyriä.	Penni. Penniä.
1	1,4	34	47,6	67	93,8
2	2,8	35	49	68	95,2
3	4,2	36	50,4	69	96,6
4	5,6	37	51,8	70	98
5	7	38	53,2	71	99,4
6	8,4	39	54,6	72	100,8
7	9,8	40	56	73	102,2
8	11,2	41	57,4	74	103,6
9	12,6	42	58,8	75	105
10	14	43	60,2	76	106,4
11	15,4	44	61,6	77	107,8
12	16,8	45	63	78	109,2
13	18,2	46	64,4	79	110,6
14	19,6	47	65,8	80	112
15	21	48	67,2	81	113,4
16	22,4	49	68,6	82	114,8
17	23,8	50	70	83	116,2
18	25,2	51	71,4	84	117,6
19	26,6	52	72,8	85	119
20	28	53	74,2	86	120,4
21	29,4	54	75,6	87	121,8
22	30,8	55	77	88	123,2
23	32,2	56	78,4	89	124,6
24	33,6	57	79,8	90	126
25	35	58	81,2	91	127,4
26	36,4	59	82,6	92	128,8
27	37,8	60	84	93	130,2
28	39,2	61	85,4	94	131,6
29	40,6	62	86,8	95	133
30	42	63	88,2	96	134.4
31	43,4	64	89,6	97	135,8
32	44,8	65	91	98	137,2
33	46,2	66	92,4	99	138,6
				100	140

Vid afgifternas erläggande betalas, i slutsumman uppkommen, bråkdel af penni med hel penni.
Maksujen suorituksessa loppusummaan sattuvasta pennin osasta maksetaan koko penni.

(Suomennos.)

Kiertokirje.

Ruotsin Kuninkaallisesta Pääpostihallituksesta tänne tulleen tiedonannon mukaan suoritetaan tästälähin Tanskassa kotimaisista pakettilähetyksistä kuljetus- ja vakuutusmaksuja seuraavat määrät:

Kuljetusmaksu:

paketista, joka painaa korkeintaan 1 kilon . . . . . 16 äyriä,
„ , joka painaa yli 1 mutta ei yli $2^1/_2$ kilon . . . . . 24 „
„ „ „ „ $2^1/_2$ „ „ „ 5 „ . . . . . 32 „
„ „ „ „ 5 kilon 16 äyriä lähetykseltä ja sitäpaitsi 4 äyriä jokaiselta $^1/_2$ kilolta tahi myöskin pienemmältä osalta. Kuitenkin tulee kuhunkin yllämainittuun maksunmäärään 50 prosentin korotus jos lähetys kuuluu kookkaihin tavaroihin.

Vakuutusmaksu:

16 äyriä lähetykseltä, joka on korkeintaan 200 kruunua
20 äyriä lähetykseltä, joka on yli 200 kruunun mutta ei yli 400 kruunun
24 „ „ „ „ „ 400 „ „ „ „ 600 „
28 „ „ „ „ „ 600 „ „ „ „ 800 „
32 „ „ „ „ „ 800 „ „ „ „ 1,000 „
48 „ „ „ „ „ 1,000 „ „ „ „ 2,000 „
sekä 16 äyriä jokaiselta sen yli menevältä 1,000 kruunulta tahi pienemmältä osalta.

Yllämainitut Tanskan kotimaista postinkuljetusta koskevat muutetut takseerausmääräykset sovitetaan kaikellaisiin pakettilähetyksiin, joita vaihdetaan Suomen ja Tanskan tahi Suomen ja Islannin välillä sekä myöskin paketteihin, joita Tanskan lävitse kuljetetaan Suomen ja muiden maiden vä-

lillä vakuutusmaksun suhteen kaikista paketeista sekä kuljetusmaksun suhteen paketeista, jotka painavat yli 5 kilon.

Tämän johdosta kannetaan seuraavat maksut Ruotsin kautta menevistä pakettilähetyksistä, joista postimaksut täällä suoritetaan.

A) Tanskaan ynnä Färsaariin.

1:o) **Kuljetusmaksut:**

a) *Suomalais-Ruotsalainen kuljetusmaksu:* **70 penniä** $^1/_2$ kilolta tahi sitä vähemmältä.

b) *Tanskalainen kuljetusmaksu* tässä edellä mainitun Tanskan kotimaista postinkuljetusmaksua koskevan laskuperusteen mukaan.

2:o) **Vakuutusmaksut:**

Paketeista, joiden arvo on ilmoitettu tulevat senlisäksi seuraavat vakuutusmaksut:

a) *Suomalainen vakuutusmaksu,* jota suoritetaan saman verran, kuin ulkomaille menevistä kirjeistäkin, joiden arvo on ilmoitettu eli *puolella prosentilla* arvosta aina 2.400 markkaan asti;

sitä korkeammasta arvosta aina 6,400 markkaan asti *yksi neljäsosa prosenttia* ynnä sen lisäksi *kaikkiaan 6 markkaa;* sekä korkeammasta arvosta kuin 6,400 markkaa *yksi kahdeksasosa prosenttia ja sitä paitsi kaikkiaan 14 markkaa.*

b) *Tanskalainen vakuutusmaksu* tässä edellä mainitun Tanskan kotimaisia pakettia koskevan muutetun laskuperusteen mukaan.

Postimaksujen suoritus. Paketti, jonka arvo ei ole ilmoitettu voidaan Tanskaan lähettää joko siitä postimaksut ovat suoritetut tahi suorittamatta. Postimaksujen osittain suorittaminen ei ole sallittu.

Paketeista, joiden arvo on ilmoitettu pitää postimaksut aina edeltäpäin suoritettaman.

Adressikortin pitää seuraaman jokaista pakettia, mutta

Tulliluetteloja ei vaadita.

Perillepääsemättömän paketin käyttely. Jollei pakettipostilähetystä voida saattaa perille, pitää kirjallinen kysymys, jossa syy perillepääsemättömyyteen ilmoitetaan vastaanottopostipaikasta asianomaisen rajapostipaikan kautta lähetettämän lähtöpostipaikkaan sekä adressikortti myötäliitettämän ja on lähtäpostipaikan kuulustaminen lähettäjältä, miten hän tahtoo lähetyksen kanssa menetteiemään.

Jollei tälläiseen kysymykseen saada vastausta 60 päivän sisällä kysymyksen lähettämisestä lukien, tahi jollei vastaus sisällä tyydyttävää menettelymääräystä pakettiin katsoen, lähetetään se viivyttelemättä takaisin. Paketista, johon on kirjoitettu, *poste restante* (noudetaan), lähetetään sellainen kysymys vasta 2 kuukauden kuluttua paketin menopostipaikkaan saapumisesta.

Takaisin lähettäminen tapahtuu ilman edelläkäynyttä kysymystä jos lähettäjä on adressikorttiin kirjoittanut, että takaisinlähettäminen on heti sen jälkeen toimitettava kun lähetystä on turhaan koetettu perille saattaa. Mitä taas poste restante-paketteihin tulee lähetetään ne takaisin määrätyn odotusajan kuluttua.

Sellainen paketti, josta lähettäjä ilmoittaa, ettei hän halua saada sitä takaisin lähetetyksi, myydään sen postilaitoksen hyväksi jonka huostassa se on. Myymähinta käytetään paketin mahdollisesti maksamatta olevien kuljetusmaksujen ja kulunkien korvaamiseksi. Jos tästä jää ylitse jäännöstä lankee se lähettäjälle.

Jos perille pääsemättömän paketin sisältö on helposti pahenevaa laatua, on menopostipaikan velvollisuus heti ryhtyä tavaran myyntitoimeen.

Jollei tavarasta saatu hinta riitä juoksevien maksujen korvaamiseksi ja jollei näitä voida lähettäjältä saada, kärsii Suomen ja asianomaiset ulkomaiset postilaitokset vahingon suorittamatta jääneestä osasta.

Niitä pakettipostilähetyksiä, jotka perillepääsemättöminä takaisin lähetetään tahi vastaanottajan muuttamisen johdosta toiseen olopaikkaan sinne lähetetään, käytellään ja takseerataan aivan kuin ne olisivat vasta sisäänjätetyt siinä paikassa, josta takaisin lähetys tahi lähetys vastaanottajan uuteen olopaikkaan tapahtuu.

B) Islandiin.

1:o) **Kuljetusmaksut:**

a) *Suomalais-Ruotsalainen* ja
b) *Tanskalainen kuljetusmaksu* } niinkuin Tanskaan menevästä paketista tässä edellä on sanottu.

c) *Islandilainen kuljetusmaksu:*

25 äyriä lähetykseltä sekä sitäpaitsi **10 äyriä** jokaiselta $^1/_2$ kilolta tahi sen yli sattuvalta pienemmältäkin osalta, jos lähetys

on aiottu kuljetettavaksi semmoiseen paikkaan johon postia kuljettavat höyrylaivat kulkevat. Jos lähetys on muualle Islandiin kuljetettava tulee siihen vielä lisäksi **30 äyriä** $^1/_2$ kilolta tahi sen osalta.

2:o) **Vakuutusmaksut:**

Paketeista, joiden arvo on ilmoitettu tulee lisäksi seuraavat vakuutusmaksut:

a) *Suomalais-*
b) *Tanskalainen maksu* } niinkuin Tanskaan menevistä paketeista tässä edellä on sanottu.
c) *Islandilainen vakuutusmaksu:* **25 äyriä** jokaiselta 200 kruunun suuruiselta ilmoitetulta arvolta tahi pienemmältäkin osalta.

Postimaksujen suoritus. Paketti, jonka arvoa ei ole ilmoitettu voidaan lähettää joko postimaksut ovat suoritetut tahi suorittamattomat. Paketeista joiden arvo on ilmoitettu ovat postimaksut aina edeltäpäin suoritettavat.

Korkein paino. Pakettilähetys, joka on menevä sellaiseen paikkaan, johon postia kuljettavat häyrylaivat kulkevat, saa olla korkeintaan 5 kilon painoinen. Jos taas lähetys on kuljetettava johonkin muuhun paikkaan Islannissa, on korkein paino rajoitettu, Huhtikuun 1 päivästä Lokakuun viimeiseen päivään, $2^1/_2$ kiloon ja Marraskuun 1 päivästä Maaliskuun viimeiseen päivään, $^1/_2$ kiloon.

Seuraaviin paikkoihin kulkee nykyään postiakuljettavia höyrylaivoja: *Akureyri (Öfjord), Bildudal (Arnarfjord), Djupivag (Berufjord), Eskifjord, Flatey, Flateyri (Önundarfjord), Husavick, Isafjord, Reykjarfjord, Reykjavick, Saudarkrok, Seydisfjord, Siglufjord, Skagaströnd, Stykkisholm. Thingeyri (Dyrafjord), Vatneyri (Patrekstjord), Vestmannaöarna ja Vapnafjord.*

Koko. Paketti, joka on aiottu kuljetettavaksi Islannin sisämaahan ei saa olla yli $^1/_2$ metrin pituinen, eikä yli $^1/_4$ metrin korkuinen ja levyinen.

Adressikortti niinkuin Tanskaan menevästäkin paketista.

Tulliluetteloja ei vaadita.

Perillepääsemättömän paketin käyttely on samanlainen kuin Tanskaan menevän.

C) Saksaan.

1:o) **Kuljetusmaksut:**

a) *Suomalais-Ruotsalainen kuljetusmaksu:*
70 penniä $^1/_2$ kilolta tahi sitä vähemmältä.

b) *Tanskalainen lävitsekulku-kuljetusmaksu* on
1) korkeintaan 5 kilon painavasta paketista: **27 äyriä** kappaleelta.
2) Painavammasta paketista: **16 äyriä** kappaleelta ja sitäpaitsi **4 äyriä** jokaiselta $^1/_2$ kilolta ja samoin sen yli sattuvalta pienemmältäkin osalta.

c) **Saksalainen maitsekuljetusmaksu:**
1) korkeintaan 5 kiloa painavasta paketista **45 äyriä** (50 Saksan penniä) kappaleelta
2) painavammalta paketilta (kuin 5 kiloa) postipiirilaskun (zonberäkning) mukaan **Woyens'ista** lukien; 5 ensimmäisen kilon painolta **25 Saksan pnnniä** kuljetuksesta ensimmäisen postipiirin sisällä ja **50 Saksan penniä** kaikkiin muihin paikkoihin kuljetuksesta; jonka jälkeen jokaiselta sen yli menevältä kilolta ja myöskin pienemmältä osalta maksetaan kuljetuksesta:

ensimäisen	postipiirin (zon)	sisällä	**5**	**Saksan**	**penniä**
toisen	,,	,,	**10**	,,	,,
kolmannen	,,	,,	**20**	,,	,,
neljännen	,,	,,	**30**	,,	,,
viidennen	,,	,,	**40**	,,	,,
kuudennen	,,	,,	**50**	,,	,,

Kookkailta tavaroilta maksetaan sekä *Tanskalainen lävitsekuljetusmaksu* että *Saksalainen maitsekuljetusmaksu*, kohdissa b ja c tässä edellä, *50 prosentin koroituksella.*

2:o) **Vakuutusmaksut:**

Paketeista, joiden arvo on ilmoitettu tulevat seuraavat vakuutusmaksut lisäksi:

a) *Suomalainen vakuutusmaksu* ja
b) *Tanskalainen* samoin
} niinkuin Tanskaan menevistä paketeista, joiden arvo on ilmoitettu.

c) *Saksalainen vakuutusetumaksu*
5 Saksan penniä jokaiselta 300 Saksan markalta ilmoitettua arvoa, tahi myöskin pienemmältä osalta, vaan ei etumaksu missään tapauksessa saa olla pienempi kuin **10 Saksan penniä.**

Tällä tavoin takseerausmääräysten puolesta muutettuina ovat Kiertokirjeissä N:o $^{31}/_{88}$ viime Heinäkuun 28 päivältä julaistut määräykset, jotka koskevat Saksaan menevіä pakettilähetyksiä, voimassa.

Ruotsin rahassa määrätyt postimaksut täältä menevistä maksetuista pakettipostilähetyksistä sekä niistä paketipostilähetyksistä, jotka ulosvaihtokartan seuraamina ja maksamattomina ovat tänne saapuneet, muutetaan Suomen rahaksi siten että 25 äyriä vastaa 35 penniä ja 1 kruunu 1 markkaa 40 penniä tähän myötä liitetyn taulun mukaan.

Muuten on postilaitosten käytellessään Ruotsin kautta joko ulkomaalle menevіä tahi sieltä tulevia pakettipostilähetyksiä otettava ohjeekseen määräykset Selityskirjassa Kesäkuun 30 päivältä 1880, joka koskee postinvaihtoa Suomen ja Ruotsin välillä sekä siihen kuuluva Toimitusohjesääntö.

Pakettilähetyksen mukaan, joka menee ainoastaan Ruotsiin, ei tarvitse liittää tulliluetteloa, vaan ainoastaan adressikortti. Täten kumotaan siis säädös Kiertokirjeessä N:o $^{26}/_{82}$ ja $^{32}/_{82}$ Heinäkuun 24 ja Marraskuun 11 päivältä 1882, joka määräsi Ruotsiin menevää pakettilähetystä sisäänjätettäessä ehdottomasti liittämään mukaan tultiluettelon.

Niitä, Kiertokirjeissä, N:o 31 ja 41 tältä vuodelta, mainittuja ja Kartongille painettuja adressikorttia Saksaan menevіä pakettilähetyksiä varten voidaan toistaiseksi käyttää kaikkiin ulkomaalle menevііn pakettilähetyksiin joko ne menevät Ruotsin tahi Venäjän kautta.

Joka kaikki täten postilaitosten noudatettavaksi ja kirjeenvaihtajille tarpeellisen tiedon antamista varten ilmoitetaan,

Helsingissä, Postihallituksessa Lokakuun 20 p:nä 1888.

Hj. Lagerborg.

C. W. Sahlstén.

Suomennoksen yhtäpitäväksi pääkirjoituksen kanssa todistaa, aika ja paikka yllämainitut.

K. V. Siivola.

Helsingissä, Simeliuksen perillisten kirjapaino-osakeyhtiö, 1888.